

تو هم میتونی؟

Let me tell you something

بذار یه چیزی بهت بگم

you only live once

تو فقط یک بار زندگی میکنی

Just one time!

فقط یه بار!

Then why the hell

پس چرا

would you care about what the people are saying?

به حرف مردم اهمیت میدی؟

just be yourself

فقط خودت باش

do whatever you wanna do!

هرکاری میخوای بکن!

You wanna go hundred miles an hour

میخوای با سرعت صد مایل بر ساعت

on the road of success?

تو جاده‌ی موفقیت بری؟

You can even go two hundred

میتونی حتی با سرعت ۲۰۰ مایل بری

go die in a car accident!

اصلاً برو تو تصادف بمیر!

But

اما

you're gonna die as a free human.

به عنوان یه انسان رها میمیری.

Think about it...

بهش فکر کن...

What is it that you want from this life?

از این زندگی چی میخوای؟

Go do it...

برو انجامش بده...

You wanna kill people?

میخوای آدمارو بکشی؟

Go kill...

برو بکش...

Hey...don't go too far

هی...زیاده روی نکن

they'll shut us down!

میان جلومونو میگیرینا!

Alright alright

باشه باشه

Who defines good and evil?

خوبی و بدی رو کی تعیین میکنه؟

People?

مردم؟

nahh

نه

ok

خب

stand up

پاشو

stand in front of the mirror

جلوی آینه بایست

Now

حالا

show your true self to the mirror

خود واقعیتو به آینه نشون بده

GOOD

خوبه

now face the wall

حالا برو جلوی دیوار

hit your head to the wall as hard as you can

تا جایی که میتونی سرتو محکم بکوب به دیوار

come on

زود باش

let everybody know who the boss is

بذار همه بفهمن رئیس کیه

Now I want you to do one last thing

حالا ازت میخوام کار آخر و انجام بدی

I want you to kill yourself

میخوام خودتو بکشی

just go pick up a knife and..

فقط برو يه چاقو بردار و...

hey James

هي جيمز

What?

چيه؟

They're looking for me?

دنبال من ميگردن؟

Hey, what you doing ?

هي چيكار ميكني؟

leave me alone.

ولم كن.

You have the right to remain silent

تو حق اینکه ساکت بمونی

and refuse to answer questions.

و به سوالات جواب ندی رو داری.

Anything you say may

هرچیزی که بگی ممکنه

be used against you in a court of law!

تو دادگاه بر علیه ت استفاده شه!

Hey hey stop

هی هی وایسا

stoppp!

وایسا!!!